

名家新千字文

王 文 主编

政治家做的
短 讲 演

MINGJIA
XIN QIANZI WEN



马 非 编

远方出版社

名家新千字文

序 言

王 川

随着时代步伐的加快，人们今天的生活节奏也犹如快马加鞭一般。被各种事务缠身的现代人，面临的诸多矛盾中的一个突出矛盾就是时间的“少”与事情的“多”。物质生活丰富起来了，精神方面的各类作品也多了起来。仅报刊书籍等文字出版物就数不胜数，到底该在有限的时间里读些什么呢？

那就得读名著精品。

读贴近百姓生活、抒写人生情怀、影响生存方式等方面的精品美文，无疑是现代人阅读的“捷径”。

《名家新千字文丛书》适逢其时，向我们走来，正满足了当今阅读的需要。丛书共收名家的最新短文近三百篇。我读后感受最强烈的就是：每篇文章，正是我们想写而又难以表述出来的，正是我们要“踏破铁鞋”去寻觅的。《名家新千字文丛书》架设了今天美文欣赏的大看台，将引导今天阅读的新时尚。

可喜可贺！

是为序。

1999 年元旦

目 录

1	我有一个梦	[美国] 马丁·路德·金
5	和平、非暴力与兄弟情谊	[美国] 马丁·路德·金
8	法兰西的尊严	[法国] 乔治·蓬皮杜
9	谅解、尊重与和平	[智利] 萨尔瓦多·阿连德
10	我决不回避责任	[美国] 吉米·卡特
14	在答谢宴会上的祝酒辞	[美国] 理查德·尼克松
16	为争取和平而战 ...	[埃及] 穆罕默德·安瓦尔·萨达特
20	法国政治的新纪元	[法国] 吉斯卡尔·德斯坦
22	诚实最终总是最好的政策	[美国] 杰拉尔德·福特
25	自由、人权与和平	[前苏联] 安德烈·萨哈罗夫
27	解放思想是当前一个重大政治问题	邓小平
30	就职演讲	[日本] 大平正方
33	我希望联合国永远都是和平与正义的 最高论坛	罗马教皇约翰·保罗二世
35	美丽的微笑与爱	[印度] 特雷莎修女
37	在北京大学集会上的演讲	
		[意大利] 恩里科·贝林格
41	在上海复旦大学的演讲	[法国] 吉斯卡尔·德斯坦
45	在北京大学集会上的演讲	
		[西班牙] 圣地亚哥·卡里略
49	在接受加拿大维多利亚大学荣誉法学 博士学位仪式上的讲话	宋庆龄
52	在北京大学的演讲	[津巴布韦] 穆加贝

- 55 希望……………〔法国〕弗朗索瓦·密特朗
- 57 法国人民选择了变革……………〔法国〕皮埃尔·莫鲁瓦
- 59 建设强大的现代化正规化的革命军队……………邓小平
- 61 面向 21 世纪……………〔日本〕中曾根康弘
- 66 让我们建设自己的未来……………〔美国〕罗纳德·里根
- 69 建设一个伟大而强大的印度……………〔印度〕拉吉夫·甘地
- 73 这是一个具有历史意义的时刻……………
……………〔英国〕玛格丽特·撒切尔
- 76 曙光越来越亮了……………〔美国〕罗纳德·里根
- 79 胜利属于我们……………〔菲律宾〕科拉松·阿基诺
- 81 权力来自人民、属于人民…〔菲律宾〕科拉松·阿基诺
- 82 法兰西的必由之路……………〔法国〕弗朗索瓦·密特朗
- 84 清新的微风吹起……………〔美国〕乔治·布什
- 87 重建社会对国家的信任……………
……………〔波兰〕塔德乌什·马佐维耶茨基
- 92 种族隔离制度绝无前途……………〔南非〕纳尔逊·曼德拉
- 95 沙漠风暴行动已经开始……………〔美国〕乔治·布什
- 99 苏中关系不是地理游戏中的一张牌……………
……………〔前苏联〕米哈依·戈尔巴乔夫
- 102 自由、法制和开放……………
……………〔俄罗斯〕鲍里斯·尼古拉耶维奇·叶利钦
- 105 屹立于世界之林的统一的韩国……………〔韩国〕金泳三
- 109 睦邻友好的新起点……………〔以色列〕拉宾
- 111 我们支持一个真正的联合国的成立……………
……………〔美国〕比尔·克林顿
- 114 和平与新伙伴关系……………
……………〔加拿大〕让·约瑟-雅克·克雷蒂安

- 117 把南非建成彩虹般的国家……〔南非〕纳尔逊·曼德拉
- 120 我们要将一个长期的斗争继续向前推动 ……………
……………〔美国〕玛德莱娜·奥尔布莱特
- 122 它是为人类服务而创建的世界性组织 ……………
……………〔埃及〕布特罗斯·布特罗斯-加利
- 124 在中英两国政府举行的香港交接仪式上
的讲话 …………… 江泽民
- 126 在香港特别行政区成立暨特区政府宣誓
就职仪式上的讲话 …………… 李鹏
- 127 在香港特别行政区成立暨特区政府宣誓
就职仪式上的讲话 …………… 董建华
- 129 我将一往无前,义无反顾,鞠躬尽瘁,
死而后已 …………… 朱镕基
- 136 在北京大学的演讲……………〔美国〕比尔·克林顿
- 141 夺取长江抗洪抢险决战的最后胜利 …………… 江泽民
- 146 在西伯利亚科学城会见科技界人士时
的讲话 …………… 江泽民

在林肯纪念堂对“向华盛顿进军”的黑人游行示威队伍的演讲

我有一个梦

〔美国〕马丁·路德·金

（1963年8月28日）

今天，我高兴地同大家一起，参加这次将成为美国有史以来为了争取自由而举行的最伟大的示威集会。

100年前，一位伟大的美国人——今天我们就站在他象征性的身影下——签署了《解放宣言》。这项重要法令的颁布，对于千百万忍受着非正义火焰的残暴的黑奴，犹如带来希望之光的灯塔，恰似结束漫漫长夜禁锢的欢畅黎明。

然而，100年后，黑人依然没有获得自由。100年后，黑人依然悲惨地生活在种族隔离和种族歧视的枷锁之下。100年后，黑人依然在贫困中挣扎。100年后，黑人依然在美国社会中向隅而泣，依然感到在自己的家园漂泊。所以，我们今天来到这里，要把这骇人听闻的情况公诸于众。

从某种意义上说，我们来到国家的首都是为了兑现一张支票。我们共和国的缔造者在拟写宪法和独立宣言的辉煌篇章时，就签定了一张每一个美国人都能得到的期票。这张期票向所有人承诺——不论白人还是黑人——都享有不可剥夺的生存权、自由权和追求幸福权。

然而，今天美国显然对他的有色公民拖欠着这张期票。美国没有承兑这笔神圣的债务，而是开给黑人一张空头支票——一张盖着“资金不足”的印戳被退回的支票。但是，我们决不相信正义的银行会破产，我们决不相信这个国家巨大的机会宝库会资金不足。

因此，我们来兑现这张支票。这张支票将给我们以宝贵的自由和正义的保障。

我们来到这块圣地还是为提醒美国，现在正是万分紧急的时刻。现在不是从容不迫悠然行事或服用渐进主义镇静剂的时候。现在是实现民主诺言的时候。现在是走出幽暗荒凉的种族隔离深谷，踏上种族平等的阳光大道的时候。现在是使我们国家走出种族不平等的流沙，踏上充满手足之情的磐石的时候。现在是使上帝的所有孩子真正享有公正的时候。

忽视这一时刻的紧迫性，对于国家将会是致命的。自由平等的朗朗秋日不到来，黑人顺情合理地感到哀怨的酷暑就不会过去。1963年不是一个结束，而是一个开端。

如果国家依然我行我素，那些希望黑人只需出气就会心满意足的人将大失所望。在黑人得到公民权之前，美国即不会安宁，也不会平静。反抗的旋风将继续震撼我们国家的基石直至光辉灿烂的正义之日来临。

但是，对于站在通向正义之宫艰险门槛上的人们，有一些话我必须要说。在我们争取合法地位的过程中，切不要错误行事导致犯罪。我们切不要吞下仇恨、辛酸的苦酒，来解除对于自由的饥渴。

我们应该永远得体地、纪律严明地进行斗争。我们不能容许我们富有创造性的抗议沦为暴力行动。我们应该不断升华到用灵魂力量对付肉体力量的崇高境界。

席卷黑人社会的新的奇迹般的战斗精神，不应导致我们对所有白人的不信任——因为许多白人兄弟已经认识到：他们的命运同我们的命运紧密相连，他们的自由同我们的自由休戚相关。他们今天来到这里参加集会就是明证。

我们不能单独行动。当我们行动时，我们必须保证勇往直前，我们不能后退。有人问热心民权运动的人：“你们什么时候会感到满意？”只要黑人依然是不堪形容的警察暴行的牺牲品，我们就决不会满意。只要我们在旅途劳顿之后，却被公路旁的汽车旅社和城市旅馆拒之门外，我们就决不会满意。只要黑人的基本活动范围只限于从狭小的黑人居住区住到较大的黑人居住区，我们就决不满足。只要我们的孩子被“仅供白人”的牌子剥夺个性，损毁尊严，我们就决不会满意。

只要密西西比州的黑人不能参加选举，纽约州的黑人认为他们与选举毫不相干，我们就决不会满意。不，不，我们不会满意，直至公正似水奔流，正义如泉喷涌。

我并非没有注意到，你们有些人历尽艰难困苦来到这里。你们有些人刚刚走出狭小的牢房，有些人来自因追求自由而遭受迫害如遭风暴袭击和被警察暴虐的狂飚摧残的地区。你们饱经风霜，历尽苦难。继续努力吧，要相信：无辜受苦终得拯救。

回到密西西比去吧，回到亚拉巴马去吧，回到南卡罗来纳去吧，回到佐治亚去吧，回到路易斯安那⁽¹⁾去吧，回到我们北方城市中的贫民窟和黑人居住区去吧。要知道，这种情况能够而且将改变。我们切不要在绝望的深渊里沉沦。

朋友们，今天我要对你们说，尽管眼下困难重重，但我依然有一个梦。这个梦深深植根于美国梦之中。

我梦想有一天，这个国家将会奋起，实现其立国信条的真谛：“我们认为这些真理不言而喻，人人生而平等。”

我梦想有一天，在佐治亚洲的红色山岗上，昔日奴隶的儿子能够同昔日奴隶主的儿子同席而坐，亲如手足。

我梦想有一天，甚至连密西西比州——一个非正义和压迫的热浪逼人的荒漠之州，也会改造成自由和公正的青青绿洲。

我梦想有一天，我的四个小儿女将生活在一个不以皮肤的颜色，而是以品格的优劣作为评判标准的国家里。

我有一个梦。

我梦想有一天，亚拉巴马州会有所改变——尽管该州州长现在仍滔滔不绝地说什么要对联邦法令提出异议和拒绝执行——在那里，黑人儿童能够与白人儿童兄弟姐妹般地携手并行。

我有一个梦。

我梦想有一天，深谷弥合，高山夷平，崎岖化坦途，曲径成通衢，上帝的光华再现，普天下生灵共谒。

这是我们的希望。这是我将带回南方去的信念。有了这个信念，我们就能从绝望之山开采出希望之石。有了这个信念，我们就能

把这个国家嘈杂刺耳的争吵声变为充满手足之情的悦耳交响曲。有了这个信念，我们就能一同工作，一同祈祷，一同斗争，一同入狱，一同维护自由。因为我们知道，我们终有一天会获得自由。

到了这一天，上帝的所有孩子都能以新的含义高唱这首歌：

我的祖国，
可爱的自由之邦，
我为您歌唱。
这是我祖先终老的地方，
这是早期移民自豪的地方。
让自由之声，
响彻每一座山冈。

如果美国要成为伟大的国家，这一点必须实现。因此，让自由之声响彻新罕布什尔州的巍峨高峰！

让自由之声响彻纽约州的崇山峻岭！

让自由之声响彻宾夕法尼亚州的阿勒格尼高峰！

让自由之声响彻科罗拉多州冰雪皑皑的落基山！

让自由之声响彻加利福尼亚州的婀娜群峰！

不，不仅如此；让自由之声响彻佐治亚州的石山！

让自由之声响彻田纳西州的了望山！

让自由之声响彻密西西比州的一座座山峰，一个个土丘！

让自由之声响彻每一个山冈！

当我们让自由之声轰响，当我们让自由之声响彻每一个大村小庄，每一个州府城镇，我们就能加速这一天的到来。那时，上帝的所有孩子，黑人和白人，犹太教徒和非犹太教徒，耶稣教徒和天主教徒，将能携手同唱那首古老的黑人灵歌：“终于自由了！终于自由了！感谢全能的上帝，我们终于自由了！”

注：

(1)这是美国种族歧视最严重的5个州。

在诺贝尔和平奖颁奖仪式上的演讲

和平、非暴力与兄弟情谊

〔美国〕马丁·路德·金

(1964年)

今天，我以受托人的身份来到奥斯陆，心情激动，充满了献身人类的新的勇气。我代表所有热爱和平与兄弟情谊的人们接受这个奖。我之所以说我以受托人的身份来到这里，是因为在我的内心深处，我意识到这个奖决不是我个人的荣誉。

每当乘坐飞机，我总是想到那些使我们能够顺利完成旅程的许许多多的人们——熟知的驾驶员和默默无闻的地勤人员。你们对那些为我们的斗争作出贡献的驾驶员表示敬意；当自由运动的飞机直冲云霄时，他们坐在控制台前。你们对南非的卢图利族长一再表示敬意：他为了人民而同他的人民一起战斗，但是这种战斗却遭受到人对人的最残暴的非人对待。你们对地勤人员表示敬意：没有他们的辛劳和牺牲，飞向自由的飞机就永远不会离开地面。他们中的绝大多数都永远不会成为报纸的头条新闻，他们的名字决不会出现在“名人录”中。但是，随着光阴的流逝，耀眼的真理之光照射到我们所生活的这个奇妙的时代时——男男女女们将会知道，孩子将会被告知：我们拥有一块美丽的国土、善良的人民和高尚的文明——因为上帝的这些谦卑的子民愿为正义而受苦受难。

我想阿尔弗雷德·诺贝尔会知道我的意思：我说，我接受这个奖，就像一位博物馆馆长接受一件珍贵的传家宝，代表它的真正主人保管它。在它的真正主人看来，美即是真，真即是美。在他们的眼里，真正的兄弟情谊与和平之美比钻石和金银更加珍贵。

我接受诺贝尔和平奖的时刻，正是美国 2200 万黑人从事一场创

造性的战斗，以结束种族不平等与不公正的漫漫长夜的时刻。我代表民权运动接受这个奖。这个运动以坚定的信念和蔑视危险的勇气向前发展，目标是建立一个自由的王国与公正的制度。我深知，恰恰是在昨天，在亚拉巴马州的伯明翰，我们的那些呼唤兄弟情谊的孩子们却受到消防水龙的喷射、警犬的吠咬乃至死亡的回击。我深知，恰恰是在昨天，在密西西比州的费拉德尔菲亚，那些争取选举权的年轻人却受人虐待和被杀害。恰恰是在昨天，只是在密西西比州就有40多座礼拜堂被炸毁或焚烧，原因是它们给那些不接受种族隔绝的人提供了庇护所。我深知，令人萎靡不振和痛苦不堪的贫困折磨着我的人民，将他们束缚在经济的深渊之中。

因此，我必须问为什么授奖给这样一个运动：它正遭受围困，还在不屈不挠地坚持战斗。这个运动并没有获胜，没有赢得体现着诺贝尔奖精髓的和平与兄弟情谊。

经过沉思之后，我认为，我代表这个运动所获得的和平奖，是对以下事实的深刻认同：非暴力是对我们时代的至关重要的政治与道德问题的回答——人类必须克服压迫与暴力，而不诉诸暴力与压迫。文明与暴力是势不两立的观念。继印度人民之后，美国的黑人表明：非暴力并非毫无结果的消极被动，而是一种导致社会变迁的强大的道德力量。世界上所有的人或迟或早都要找到一种和平共处的办法，从而将这首即将来临的茫茫哀歌变成兄弟情谊的赞歌。如果这就是要实现的目标。那么，人们就必须为所有的人类冲突找到一种解决办法，一种排除复仇、侵略和报复的办法。这种办法的基础便是爱。

体现我们的对抗行为的内在精神与外在形式的词是非暴力；将和平奖授给一个从事斗争的人，之所以显得很恰当，原因无疑就是非暴力这个因素。广而言之，民权斗争中的非暴力意味着不依赖于斗争的武器。它意味着对那些体现种族歧视与奴役的制度层面的习俗和法律采取不合作的态度……

非暴力还意味着：在近几年令人痛苦的斗争中，我们的人民自己忍受痛苦，而不加诸别人。

从真正的意义上说,非暴力寻求消除作为当代人类重大困境的精神与道德的落后状态(我以前谈过这一点),它寻求通过道德手段来达到道德目的。非暴力是一种强大而公正的武器,的确,它是历史上独一无二的武器:它不仅砍下去时不会造成创伤,而且使挥舞它的人变得高尚。

我今天接受这个奖,心中充满了对美国的一种永恒的信念和对人类未来的一种勇敢的信念。我不接受这种观点:失望是对历史的模糊性的最终反应。我不接受这种观点:目前人性的“现存状态”使人在道德上无法企及那种永远与之相对立的永恒的“应然状态”。我不接受这种观点:人只不过是生命的河流中的漂流物和废弃物,无法对其周围正在出现的事件发挥任何作用。

因此,我们不仅必须把我们的眼光放在消极地消除战争方面,而且必须放在积极地肯定和平方面。我们必须明白:和平代表着一种甜美的音乐,一种宇宙的旋律,远远胜过战争的不谐和音。无论如何,我们必须改变世界大国争夺的活动,将无人能获胜的消极的核军备竞赛转变为积极的竞赛,利用人类的创造才能来实现世界各国的和平与繁荣。简而言之,我们必须将军备竞赛变成“和平竞赛”。如果我们有意志和决心去发动这样一种和平攻势,那么,我们将会打开那扇迄今为止仍被紧锁的希望之门,将迫近的茫茫哀歌变成创造性成就的赞歌。

我所说的话归结为肯定的一点:人类的生存有赖于人类解决种族歧视、贫穷和战争问题的能力;而这些问题的解决又有赖于人类使其道德进步与科学进步相一致,有赖于人类学会在和谐中生活的实际艺术。

就任法国总统时对宪法委员
会主席的致辞所做的答辞

法兰西的尊严

〔法国〕乔治·蓬皮杜

（1969年6月20日）

主席先生，
女士们、先生们：

法国人民选定我行使共和国总统的职务。在我正式就职之际，我首先要提到戴高乐将军本人，是他赋予我们国家以这种体制。靠着这种体制，我们在十年中保持了政治稳定，控制了多次极其严重的危机，并且最终确保了总统权力的平稳移交。

在这十年间，戴高乐将军以空前的辉煌和权威在这里代表了法国。他的榜样为我指明了职责，就像全国对我表示的信任规定了我的职责一样。我决意在严格遵守第五共和国宪法的情况下，抱着维护法兰西尊严的愿望，尽到自己的职责。

若要做到这一点，共和国总统必须能够依靠所有以各种身份行使一份国家主权或者体现国家权威的人的帮助。先生们，这就意味着你们所承担的工作的重要性，以及我希望在你们各自权限范围内同你们中的每一个人进行广泛的合作，就像同你们所代表的那些议会或者团体进行合作一样。正是本着这种精神，我请你们接受我的崇高敬意和信任。

共和国万岁！法兰西万岁！

就任智利总统时的演讲

谅解、尊重与和平

[智利]萨尔瓦多·阿连德

(1970年11月3日)

今天,人民和我一道进入了智利总统府。

我感谢所有默默地进行工作,使人民的胜利成为可能的男女和青年、工人、自由职业者及全体智利人。青年现在是、将来也是建设新国家的巨大任务中的先锋队。

我们取得了胜利。这对全世界是一个教益。

我向祖国的武装部队致敬,因为他们尊重人民的意愿。

我保证尊重我国的法律和民主传统,履行所有诺言。

我坚信并重申我们这个运动的团结是全国性的和爱国的,我们胜利的基础就在于此。我们要克服有人企图在我们面前人为设置的障碍。我们要沿着使全体智利人得以过一种与以往不同的美好新生活的道路前进。

人们从各个大陆看着我们。有些人怀着不愉快的心情看待我们的胜利,但大数人把我们的胜利当作自己的巨大胜利。这个胜利为智利开辟了光明的前景,同时保证了各国人民的兄弟般的谅解、互相尊重与和平。借此机会,我向所有派遣代表团出席我的就职仪式的国家致以兄弟般的问候,特别向拉美人民问候,我也是拉美人民中的一分子。

我的政府将是真正的人民政府,它的责任是使国家取得和平与进步。人民只有通过努力工作和生产更多东西,才能取得进步。我永远要说,我们要更加努力工作和生产更多东西,这是对智利和智利人说的,不是对少数人说的。

从今天起,我们的任务将是艰巨的。具有政治水平和革命觉悟的人民懂得他们所肩负的历史责任。

就任美国佐治亚州州长时的演讲

我决不回避责任

〔美国〕吉米·卡特

(1970年)

马多克斯州长和佐治亚州的其他朋友们：

从普兰斯到亚特兰大是很长的一段路。四年半以前我起程旅行，经过四年的跋涉，我终于赶到了。谢谢各位使我在的确是我一生中最伟大的一天有可能到这里来。但是现在选举已经过去，我体会到考验一个人并不在于他竞选得多么出色，而在于他怎样能够有效地应付一个职位的挑战和责任。

今天我只想花几分钟时间概括一下我对佐治亚州的一些感觉。本周晚些时候在给众议院和参议院的州情和预算咨文中，我将稍微详细地叙述我的方案。

海军学院乐队前来参加大会，我感激并感到荣幸，因为它像过去我还是一个海军学院学员时的情况一样，使我回想起我们对祖国及其目标和理想的热爱。我们的国家是建立在政府不断地从独立自由的人们中吸取权力这一前提之上的。国家如果要生存，有信心和勇气的公民们就必须乐于为我们政府在历史的任何特殊时期所具有的品质承担责任。

这是一个需要真诚坦率的时刻。今后四年将不是轻松的几年。我们面临的问题不会自行解决，它们要求我们每个人鞠躬尽瘁、大公无私。但是，这也是一个成就伟大事业的时期。我们人民有决心以信心和勇气去克服过去的障碍，并迎接未来的机会。

我国人民是我们最宝贵的财富，我们不能把上帝授予任何一个佐治亚人的才能浪费掉。每一个成年文盲、每一个退学学生、每一个未经培养而智力迟钝的儿童，就是对我们所有人的一个控告。我们

的州为这些失败支付着一笔惊人的连续不断的人力和财力的代价，现在是制止这种浪费的时候了。既然瑞士、以色列和其他国家的人民都能消灭文盲，那我们也能做到，责任在于我们自己。作为州长，我决不回避这一责任。

在结束这次长期竞选后，我相信我也和其他任何人一样了解我们的人民了。根据对佐治亚北部和南部、农村和城市、自由派和保守派人士的认识，我很坦率地向各位说，种族歧视的时代已经过去了。我们的人民已经作出了这一重大和困难的决定，但是我们不能低估无数细小的尚待作出决定的挑战。我们天赋的人类之爱和宗教信仰将受到重大考验，任何穷人、农民、弱者或黑人，都不应永远忍受被剥夺受教育、就业或获得起码公道的机会这种额外负担。我们佐治亚人完全能够做出我们的判断，管理我们自己的事务。我们这些有势力或居于领导地位的人必须认识到，将来做出决定的责任在于我们。作为州长，我决不回避这一责任。

佐治亚州是一个具有非常美丽的自然风光和前途的州，但我们自然环境的质量却因贪婪、自私、拖延和失职而受到威胁。对我们人口的增长和我们农业、娱乐、工业方面的进步来说，变革和发展是必要的，我们面临的挑战是确保不使这些活动破坏或毁灭我们的环境。应付这一挑战的责任在于我们自己。作为州长，我决不回避这一责任。

在佐治亚州，我们决心实施法律。治安官员必须得到我们的感谢和彻底支持。除非我们有一个有秩序的社会，否则我们就不能教育儿童、建造公路、平衡税收负担、在我国人民之间创立和谐的关系或维护基本的人类自由。对于那些最不能保护自己的人们，犯罪和缺乏公平处理是特别残酷的。那些破坏我们法律的人们，必须得到迅速的逮捕、审判和应有的惩罚。对我们同样重要的是，要尽一切努力将破坏法律的人改造成为社会上有用和有生产能力的成员。我们佐治亚州还没有达到这些目标，但现在我们必须做到。一个政府的主要职能是使人易于为善而难于作恶，这个责任在于我们自己。我决不回避这一责任。

像佐治亚州成千上万的其他商人一样，我总是试图以诚实而有效的方式经营我的业务。像成千上万其他公民一样，我期望政府也是这样。

政府的职能应行使得使人有理由感到自信和自豪。

征税应该是最底的和公平的。

城乡人民应该不费力地看出他们的目标和机会的相互关系。

我们应该把主要投资用在人民身上，而不是用在建筑物上。

我们应该按照仔细考虑的长远计划和优先次序，用智慧和判断来采取未来的行动。

最接近人民的各级政府应该得到加强，我们的地方、州和全国政府的努力都需要彻底地加以协调。

我们应该记住，只有通过一个强有力的和独立的州长，协同一个强有力的和独立的立法机关一起工作，才能最好地为我们的州服务。

政府是人类智慧创造出来而用来满足人类的一种机器。人们有权指望将由这一智慧来满足这些需要。

对一个政府的考验，并不在于它在少数有权有势的人中多么得人心，而在于对待必须依靠它的多数人方面真心实意和公正到什么程度。

威廉·詹宁斯·布赖恩说过：“命运不是一个机会问题，它是一个选择问题。命运不是一件静待到来的事情，它是一件花力气做到的事情。”

在这里坐在我周围的是佐治亚州立法机关的成员和州的其他公职人员。他们是一些具有献身精神和忠诚的男女人士，他们热爱这个州正如你们热爱这个州一样。但任何一个选举产生的公职人员集团，不论他们如何献身或开明，都不能控制像本州这样一个伟大的州的命运。公职人员谁又能单独解决犯罪、福利、疾病、不公平、污染和浪费的问题呢？这一控制权操在你们——佐治亚州人民——的手中。

在一个民主国家中，没有任何政府能够比它的人民更坚强、更聪明或更公正了。大学生的理想、妇女的同情、商人的常识、一对退休